



Dernière version de ce manuel

IP1529FR•2023-06-08

Ditec



Ditec BOX

Manuel Technique

Automatisme pour portes basculantes

(Traduction des instructions d'origine)

Sommaire

| | |
|---|----|
| Consignes générales de sécurité | 45 |
| Déclaration d'incorporation de quasi-machines | 46 |
| 1. Datos técnicos..... | 47 |
| 1.1 Mode d'emploi..... | 48 |
| 1.2 Directive Machines | 48 |
| 2. Type d'installation..... | 49 |
| 3. Dimensions | 50 |
| 4. Principaux composants | 50 |
| 5. Installation..... | 51 |
| 5.1 Contrôles préliminaires | 51 |
| 5.2 Fixation plaque de base | 51 |
| 5.3 Installation motoréducteur..... | 53 |
| 5.4 Installation motoréducteur gauche..... | 55 |
| 5.5 Déverrouillage manuel | 56 |
| 6. Raccordements électriques..... | 57 |
| 7. Fermeture automatisme..... | 58 |
| 8. Plan d'entretien ordinaire..... | 58 |
| Mode d'emploi | 59 |
| Instructions de déverrouillage manuel | 61 |

Légende



Ce symbole indique des consignes de sécurité ou des remarques auxquelles il faut prêter une attention particulière.



Este símbolo indica informações úteis para o funcionamento correto do produto.

Consignes générales de sécurité



ATTENTION ! Consignes de sécurité importantes. Suivre attentivement ces instructions. Le non-respect des informations contenues dans ce manuel peut entraîner des blessures graves ou endommager l'appareil. Conserver ces instructions pour toute référence ultérieure. Ce manuel, ainsi que ceux des accessoires éventuels, peuvent être téléchargés sur le site www.ditecautomations.com

Ce manuel d'installation est destiné au personnel qualifié uniquement • L'installation, les raccordements électriques et les réglages doivent être effectués par du personnel qualifié, conformément aux règles de l'art et aux réglementations en vigueur • Lire attentivement les instructions avant de procéder à l'installation du produit.



Les matériaux de l'emballage (plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être abandonnés dans la nature et ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car ils sont une source potentielle de danger • Ne pas installer le produit en environnement et atmosphère explosifs : la présence de gaz ou de fumées inflammables constituent un grave danger pour la sécurité • S'assurer que la plage de température de fonctionnement indiquée dans les caractéristiques techniques est compatible avec le lieu d'utilisation • Avant d'installer la motorisation, vérifier que la structure existante ainsi que les éléments de support et de guidage répondent aux exigences de résistance et de stabilité nécessaires, vérifier la stabilité et la régularité de la partie guidée et s'assurer qu'il n'y a aucun risque de déraillement ou de chute. Apporter toutes les modifications structurelles relatives à la réalisation des distances de sécurité et à la protection ou délimitation de toutes les zones d'écrasement, de cisaillement, d'entraînement et de danger en général. Le fabricant du système de motorisation n'est pas responsable du non-respect des règles de l'art dans la construction des châssis à motoriser, ni des déformations pouvant survenir lors de l'utilisation • Les dispositifs de sécurité (photocellules, bourrelets sensibles, arrêts d'urgence, etc.) doivent être installés en tenant compte des règlements et directives en vigueur, des critères des règles de l'art, de l'environnement de l'installation, de la logique de fonctionnement du système et des forces développées par la porte ou le portail motorisé(e) • Les dispositifs de sécurité doivent protéger les zones éventuelles d'écrasement, de cisaillement, d'entraînement et de danger en général, de la porte ou du portail motorisé(e). Appliquer la signalisation prévue par la réglementation en vigueur pour localiser les zones dangereuses • Toute installation doit indiquer de façon visible les données d'identification de la porte ou du portail motorisé(e) • Avant de procéder au raccordement électrique, s'assurer que les données de la plaquette signalétique correspondent à celles du réseau d'alimentation électrique. Prévoir sur le réseau d'alimentation un dispositif de coupure omnipolaire avec une distance d'ouverture des contacts égale ou supérieure à 3 mm. Vérifier qu'en amont de l'installation électrique il y a un interrupteur différentiel adéquat et une protection contre les surintensités conformément aux règles de l'art et aux normes en vigueur • Si nécessaire, relier la porte ou les portails automatisés à un système de mise à la terre efficace installé conformément aux normes de sécurité en vigueur.



Avant de remettre l'installation à l'utilisateur final, s'assurer que l'automatisation est réglée de manière adéquate pour répondre aux exigences fonctionnelles et de sécurité, et que tous les dispositifs de commande, de sécurité et de déverrouillage manuel fonctionnent correctement • Pendant les opérations d'entretien et de réparation, débrancher l'alimentation électrique avant d'ouvrir le couvercle pour accéder aux parties électriques • Le retrait du carter de protection de l'automatisme doit être effectué uniquement par du personnel qualifié.



Les pièces électroniques doivent être manipulées avec des bracelets conducteurs antistatiques mis à la terre. Le fabricant de la motorisation décline toute responsabilité en cas d'installation de composants incompatibles avec un fonctionnement sécurisé et adéquat • En cas de réparation ou de remplacement des produits, utiliser exclusivement des pièces de rechange originales • L'installateur doit fournir tous les renseignements concernant le fonctionnement automatique, manuel ou de secours de la porte ou du portail automatisés et remettre la notice d'emploi et de sécurité à l'utilisateur.

Déclaration d'incorporation de quasi-machines

(Directive 2006/42/CE, annexe II-B)

Nous :

ASSA ABLOY Entrance Systems AB

Lodjursgatan 10

SE-261 44 Landskrona

Suède

Déclarons sous notre seule responsabilité que le type d'équipement appelé :

Ditec BOX Automatisation pour portes basculantes

Est conforme aux directives suivantes et à leurs modifications :

2006/42/CE Directive Machines (MD), concernant les exigences essentielles de santé et de sécurité suivantes : 1.1.2, 1.1.3, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4.2, 1.2.6, 1.3.9, 1.4.3, 1.7.2, 1.7.3, 1.7.4, 1.7.4.1, 1.7.4.2.

2014/30/UE Directive compatibilité électromagnétique (EMCD)

2014/53/UE Directive sur les équipements radio (RED)

2011/65/UE Limitation de l'utilisation des substances dangereuses (RoHS 2)

2015/863/UE Limitation de l'utilisation des substances dangereuses (modification RoHS 2)

Normes européennes harmonisées qui ont été appliquées :

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 + AC:2012

EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021

Autres normes ou spécifications techniques appliquées :

IEC 60335-1:2010 + C1:2010 + C2:2011 + A2:2013 + C1:2014 + A2:2016 + C1:2016

EN 12453:2017

Le procédé de fabrication assure la conformité de l'équipement au dossier technique.

Responsable du dossier technique :

Matteo Fino

Ditec S.p.A.

Largo U. Boccioni, 1

21040 Origgio (VA)

Italie

Signé au nom et pour le compte d'ASSA ABLOY Entrance Systems AB par :

Lieu
Origgio

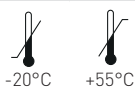
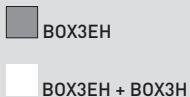
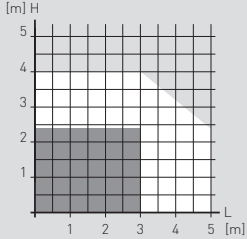
Date
2023-06-08

Signature
Matteo Fino

Fonction
CEO Ditec



1. Datos técnicos

| | BOX3EH | BOX3H |
|--|--|-------|
| Alimentation | 230 V- 50/60 Hz | - |
| Alimentation de moteur | 24 V $\overline{\text{---}}$ | |
| Courant absorbé | 8 A | |
| Poussée | 300 Nm | |
| Temps d'ouverture | 15÷30 s | |
| Poids maximal | 11,40 kg | |
| Classe d'usage | 3 - FREQUENT (testé jusqu'à 150.000 cycles) | |
| Intermittence | S2= 30 min (T= 25°C) S3= 50% (T= 25°C) | |
| Cycles / heure * | 45 (T= 25°C) | |
| Cycles continus ** | 41 (T= 25°C) | |
| Température [T] |  -20°C +55°C | |
| Degré de protection | IP40 | IP44 |
| Tableau électronique | E1HBOX | - |
| Indications d'utilisation H= hauteur vantail L= largeur vantail  |  | |



* Cycles indicatifs tenant compte d'un temps de manoeuvre d'ouverture/fermeture de 20 sec et d'un temps de pause de 20 sec. Le cycle complet dure 80 sec.

** Cycles indicatifs tenant compte d'un temps de manoeuvre d'ouverture/fermeture de 20 sec et d'un temps de pause de 2 sec. Le cycle complet dure 44 sec.

1.1 Mode d'emploi

Utilisation: FREQUENT (Pour installations de maisons unifamiliales ou multifamiliales avec passage pour véhicules ou passage piétons fréquent).

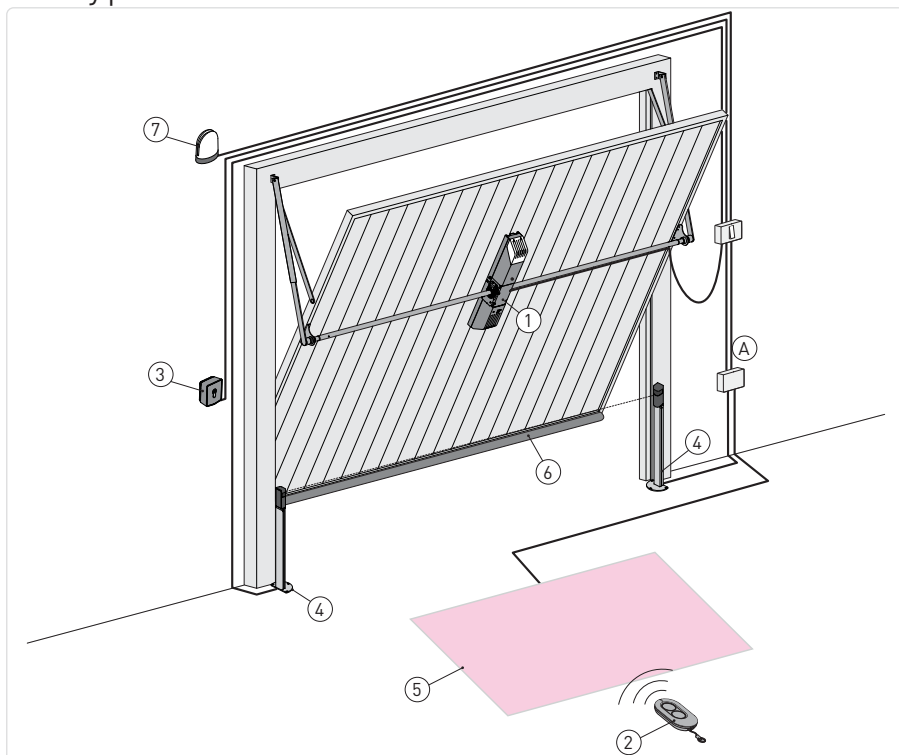
- Les performances d'utilisation se reportent au poids recommandé (environ les 2/3 du poids maximum autorisé). L'utilisation avec le poids maximum autorisé pourrait porter à une baisse des performances indiquées plus haut.
- La classe de service, les temps d'utilisation et le nombre de cycles consécutifs ont une valeur purement indicative. Il s'agit de valeurs relevées statistiquement dans des conditions moyennes d'utilisation, n'offrant donc pas une précision absolue pour chaque cas spécifique.
- Chaque entrée automatique présente des éléments variables comme: frottements, compensations et conditions environnementales pouvant modifier fondamentalement aussi bien la durée que la qualité de fonctionnement de l'accès automatique ou d'une partie de ses éléments (entre autres, les automatismes). L'installateur est tenu d'adopter des coefficients de sécurité adaptés à chaque installation spécifique.

1.2 Directive Machines

Selon la Directive Machines (2006/42/CE), l'installateur de la motorisation d'une porte ou d'un portail a les mêmes obligations que le fabricant d'une machine et, à ce titre, il doit :

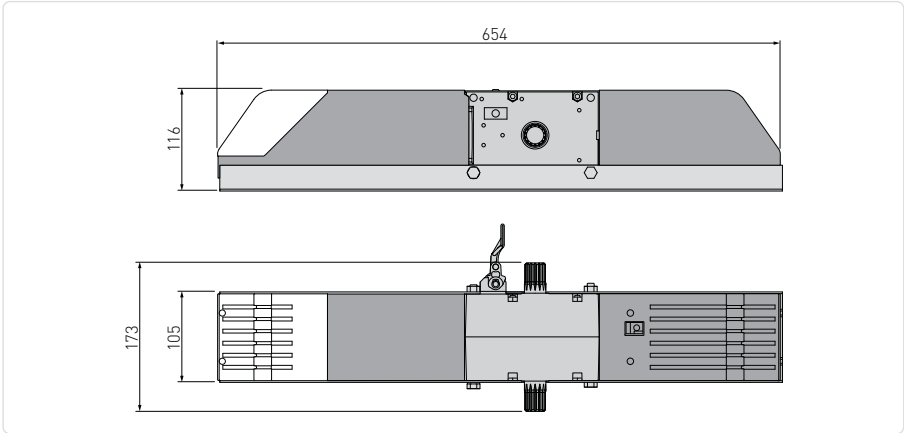
- préparer le dossier technique qui doit contenir les documents indiqués à l'annexe V de la Directive Machines ;
(Le dossier technique doit être conservé et tenu à la disposition des autorités nationales compétentes pendant une période d'au moins dix ans à compter de la date de fabrication de la porte motorisée) ;
- rédiger la déclaration de conformité CE conformément à l'annexe II-A de la Directive Machines et la remettre au client ;
- apposer le marquage CE sur la porte motorisée conformément au point 1.7.3 de l'annexe I de la Directive Machines.

2. Type d'installation

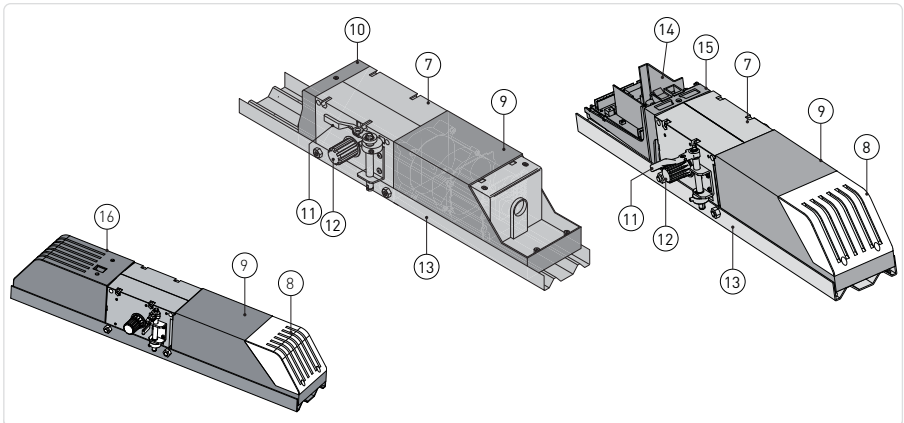


| Réf. | Code | Description | Câble |
|------|----------------------|---|-----------------------------|
| A | | Boîte de dérivation (n'est pas fournie). Relier l'alimentation à un interrupteur omnipolaire de type homologué avec distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm (non fourni par DITEC). Pour le raccordement au réseau, utiliser un conduit indépendant et séparé des raccordements aux dispositifs de commande et de sécurité. | |
| 1 | BOX3EH | Motoréducteur | 3G x 1,5 mm ² |
| 2 | ZEN | Émetteur | / |
| 3 | AXK4 | Clavier radiocommande à combinaison numérique | / |
| | AXK5M | Sélecteur à clé mural avec cylindre européen | 4 x 0,5 mm ² |
| | AXK5N | Sélecteur à clé semi-encasté avec cylindre européen | |
| | AXK5NM | Sélecteur à clé mural sans cylindre | |
| | AXK5NI | Sélecteur à clé semi-encasté sans cylindre | |
| | AXR7 | Unité de lecture RFID | 5 x 0,5 mm ² |
| 4 | LIN2 | Cellules photoélectriques | 4 x 0,5 mm ² |
| | LIN2B | | |
| | AXP2 | | |
| | LAB4 | | |
| 5 | LAB9 | Boucle magnétique | 2 x 1,5 mm ² |
| 6 | SOFAP20 | Bourrelet de sécurité | 2 x 0,5 mm ² min |
| | SOF2M20-SOF3M20 | | |
| | SOFA15-SOFA20-SOFA25 | | |
| 7 | FLM | Lampejante | 2 x 1 mm ² |
| | FL24 | Antena (integrada no lampejante) | coaxial RG-58 (50 Ω) |

3. Dimensions



4. Principaux composants



| Réf. | Code | Description |
|------|---------------|---|
| 7 | | Motoréducteur |
| 8 | | Eclairage de secours |
| 9 | | Carter |
| 10 | | Culot |
| 11 | | Déblocage manuel |
| 12 | | Arbre motoréducteur |
| 13 | BOXSL | Plaque de base Plaque de base L=2500 |
| 14 | E1HBOX | Tableau électronique |
| 15 | | Support tableau électronique |
| 16 | | Carter fermeture tableau électronique |

5. Installation

La garantie de fonctionnement et les performances spécifiées ne s'obtiennent qu'avec les accessoires et les dispositifs de sécurité DITEC.

Toutes les mesures reportées sont exprimées en millimètres (mm), à moins d'indications différentes.

5.1 Contrôles préliminaires

Vérifier la dimension, la compensation et le bon état de la porte, la typologie de l'installation, les limites d'emploi du motoréducteur et les accessoires nécessaires.

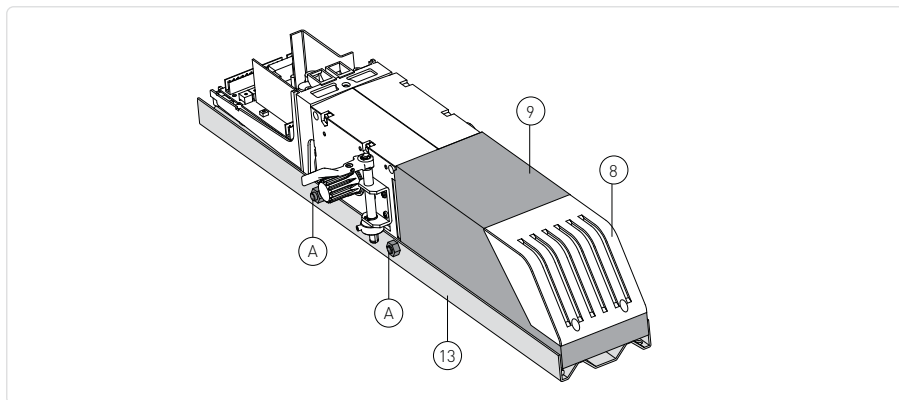
5.2 Fixation plaque de base

- Sortir l'automatisme de l'emballage.

ATTENTION: les plastiques ne sont pas fixés.

- Enlever le plastique de la lumière de courtoisie [8], le carter [9] et séparer le motoréducteur de la plaque de base [13] en dévissant les vis A.

ATTENTION : l'ampoule n'est pas fixée. Manipuler avec soin.



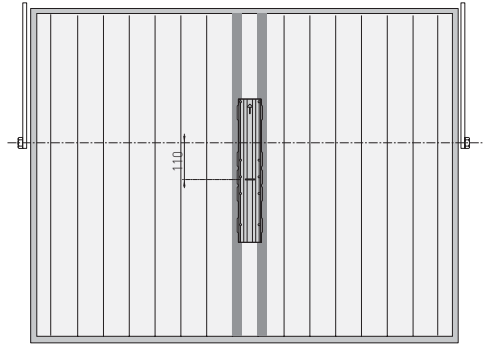
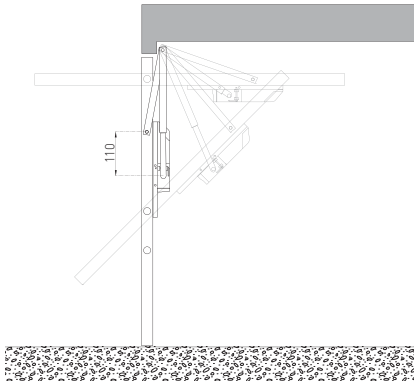
- Fixer la plaque de base [13] à la porte en respectant les mesures indiquées à la page 10.

ATTENTION: aménager un plan de fixation du motoréducteur solide au niveau du châssis de la porte basculante.

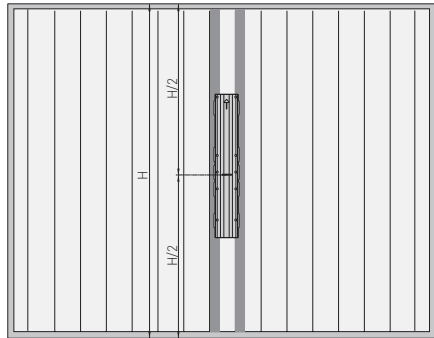
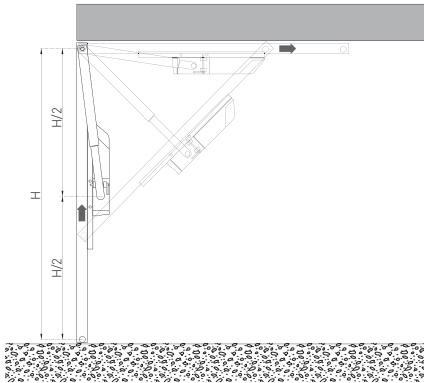
Si la plaque de fixation BOXSL est utilisée:

- fixer BOXSL sur la porte basculante;
- introduire le motoréducteur avec la plaque de base [13] sur BOXSL et le fixer avec les 2 vis fournies.

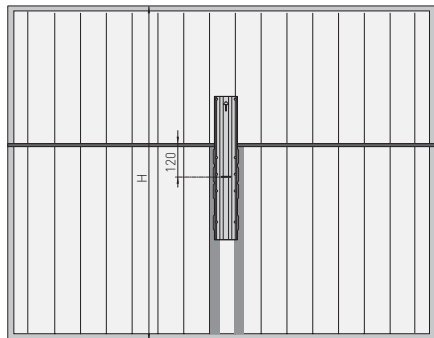
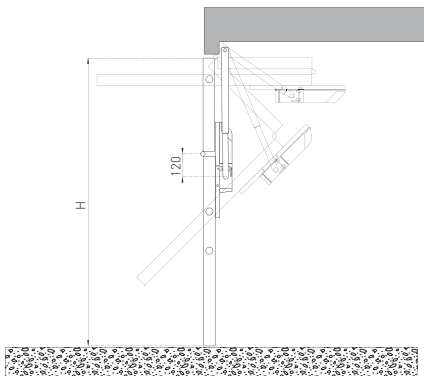
Basculante standard



Basculante entièrement rentrante

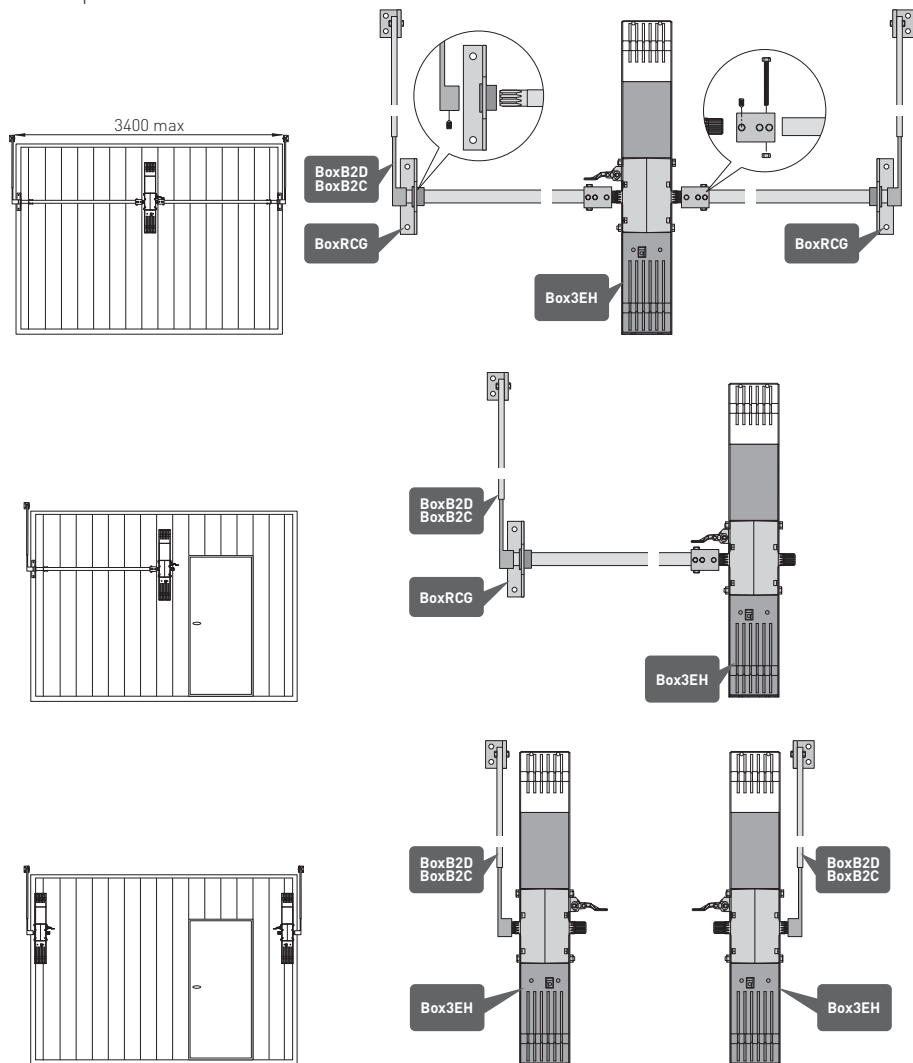


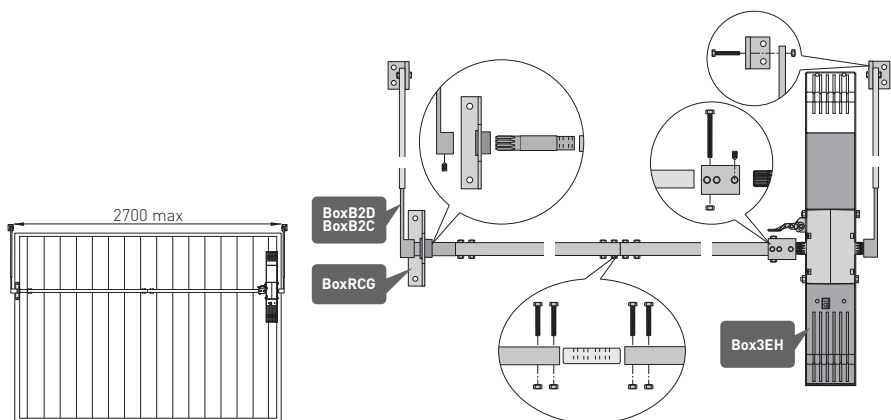
Basculante a panneau articulé



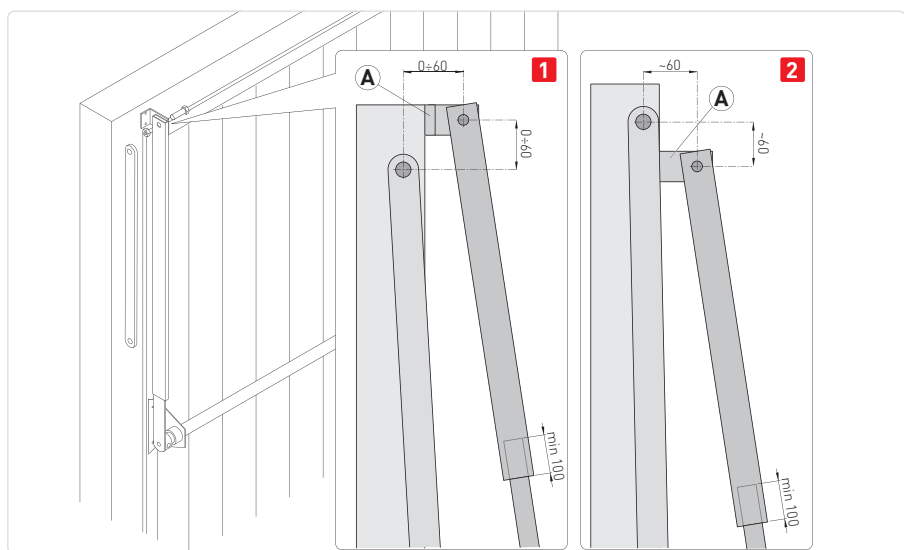
5.3 Installation motoréducteur

- Fixer le motoréducteur sur la plaque de base et les accessoires comme indiqué dans les exemples.





i Pour des portes basculantes de $L > 2700$ mm il faut prolonger l'arbre de renvoi en utilisant les accessoires BOXA (tige) et BOXG (jonction sur tiges).
Si la longueur des bras est insuffisante, utiliser des rallonges BOX2P.



[1] Fixer l'équerre [A] sur le châssis supérieur de la porte basculante dans la lignée du bras moteur.
[2] Dans le cas où il ne serait pas possible de fixer l'équerre [A] sur le châssis supérieur de la porte, respecter les dimensions indiquées dans la figure.

! **ATTENTION** : les dimensions des tiges, la position des renvois et la fixation au mur de l'équerre [A] doivent être calculées de sorte que les bras moteur n'interfèrent pas avec les bras de soutien de la porte basculante.

i Dans le cas où les bras droits BOXB2D interféreraient avec les bras de soutien de la porte basculante, utiliser les bras courbés BOXB2C.

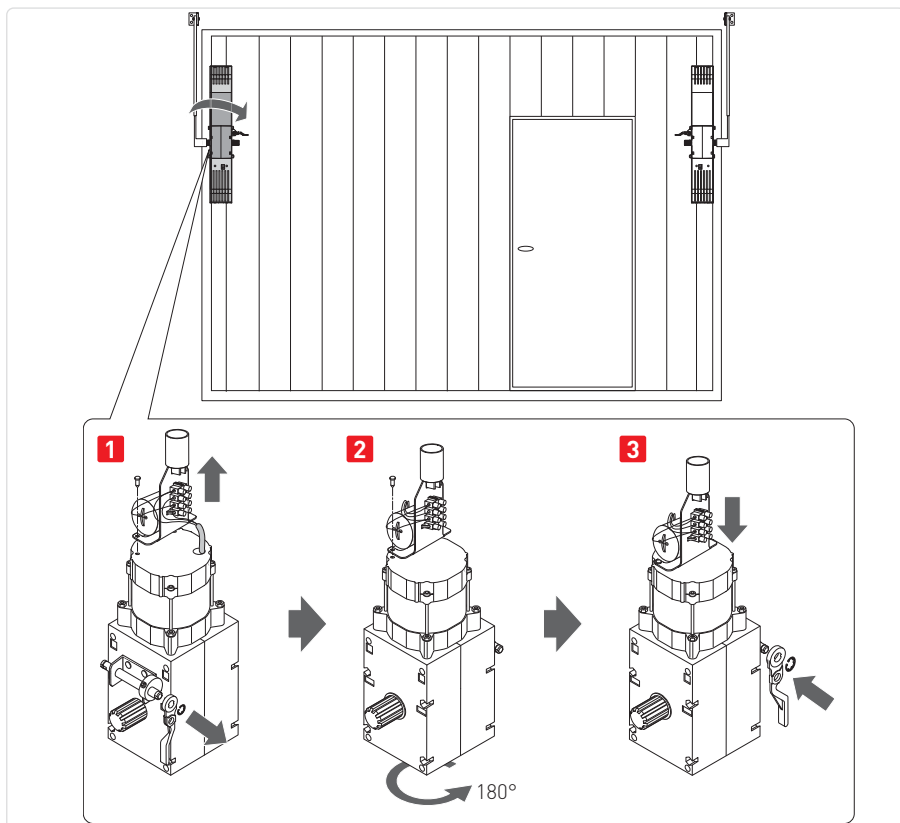
! ATTENTION : vérifier si en position de porte ouverte, les bras courbés BOXB2C ne dépassent pas jusqu'à toucher le plafond.

Après avoir installé le/les moteur/s sur la porte basculante, le débloquer et vérifier que la porte basculante puisse être aisément déplacée à la main.

Si la porte basculante est déséquilibrée, il faut absolument augmenter/diminuer le poids des contrepoids jusqu'à l'équilibre complet du panneau.

5.4 Installation motoréducteur gauche

En cas de montage latérale à gauche, il faut tourner le motoréducteur de 180° pour que l'arbre de déblocage soit tourné vers le centre de la porte basculante.



[1] Démontez le seeger, enlevez le levier et démontez la bride supérieure.

[2] Faire tourner le motoréducteur de 180°.

[3] Enfiler le levier, lui aussi tourné de 180°, fixer à nouveau le seeger et remonter la bride supérieure.

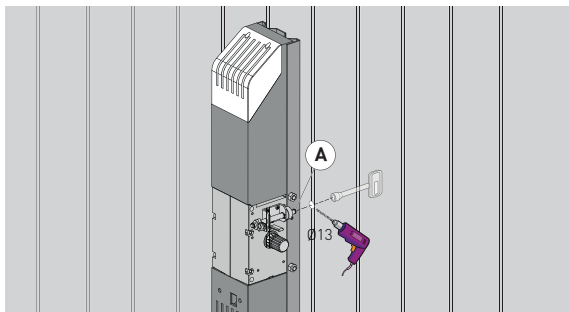
! ATTENTION : Le motoréducteur BOX3H est- fourni pour le montage latéral gauche avec un motoréducteur BOX3EH.

5.5 Déverrouillage manuel

Pour débloquer le motoréducteur de l'extérieur, percer $\varnothing 13$ la porte basculante au niveau de l'axe de déverrouillage A et débloquer à l'aide de la clé fournie.



REMARQUE : Il est également possible de débloquer le motoréducteur à l'aide des accessoires BOXSBC. Pour plus d'informations consulter les manuels d'installation correspondants.



6. Raccordements électriques

REMARQUE : les branchements électriques et la mise en marche des motoréducteurs sont illustrés dans les manuels d'installation des tableaux électroniques.

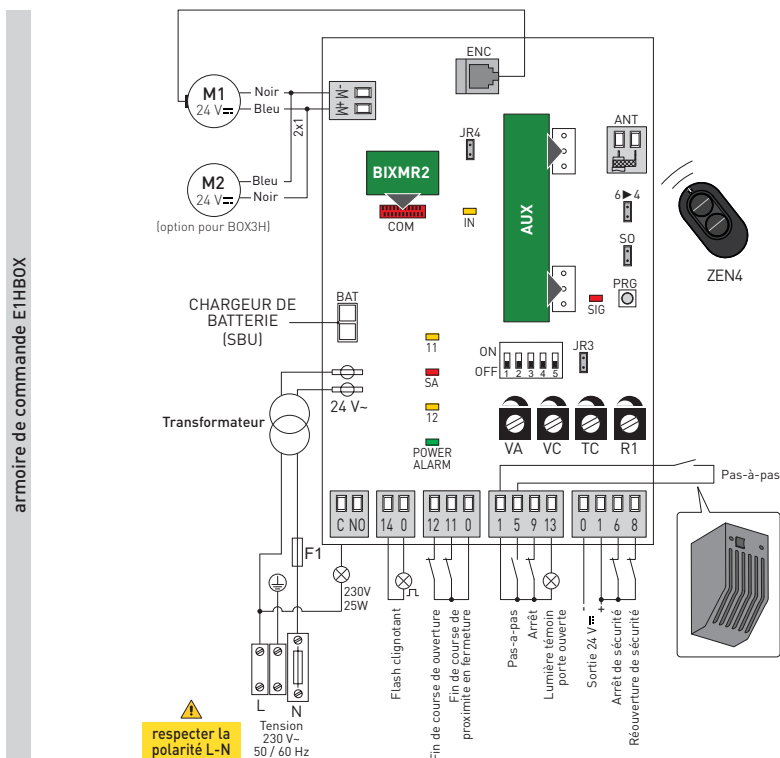
Avant de procéder au raccordement électrique, s'assurer que les données de la plaquette signalétique correspondent à celles du réseau d'alimentation électrique. Prévoir sur le réseau d'alimentation un dispositif de coupe omnipolaire avec une distance d'ouverture des contacts égale ou supérieure à 3 mm. Vérifier qu'en amont de l'installation électrique il y ait un interrupteur différentiel ainsi qu'une protection contre des surcharges de courant adéquats. Utiliser un câble électrique type H05RN-F 3G1,5 et le connecter aux bornes L (marron) et N (bleu) à l'intérieur de l'automatisme. Brancher le câble de terre (⊕) (jaune/vert) à la borne correspondante.

ATTENTION : Respecter toujours la polarité L-N lors du raccordement au réseau.

Fixer le câble à l'aide du serre-câble et le dégainer uniquement au niveau de la borne. Les raccordements au réseau de distribution électrique et à d'éventuels autres conducteurs à basse tension (230 V), dans la partie extérieure à l'automatisme, doivent être effectués sur un tube ondulé indépendant et séparé du parcours des raccordements aux dispositifs de commande et de sécurité (SELV = Safety Extra Low Voltage). S'assurer qu'il n'y a pas d'arêtes vives qui pourraient endommager le cordon d'alimentation.

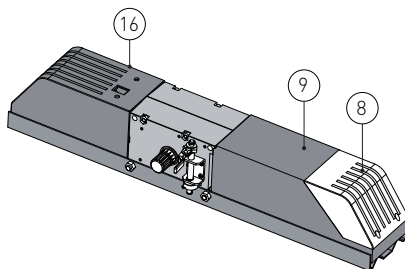
S'assurer que les câbles de connexion au réseau de distribution électrique, les éventuels autres câbles à basse tension (230 V), ainsi que les câbles de connexion des accessoires à très basse tension de sécurité, dans la partie située à l'intérieur du produit, sont bien séparés du corps du motoréducteur.

Pour inverser le sens de rotation, inverser la polarité des moteurs.



7. Fermeture automatisme

- Introduire le carter [9] et le fixer avec les vis fournies.
- Visser l'ampoule à la douille.
- Fixer le carter de la lumière de courtoisie [8] avec les vis fournies.
- Prévoir le perçage du carter du tableau électronique pour le passage des câbles. Fixer la patte de fixation du serre-câble.
- Fixer le carter [16] au tableau électronique.



8. Plan d'entretien ordinaire

Effectuer les opérations et les vérifications suivantes tous les 6 mois, en fonction de l'intensité d'utilisation de l'automatisme.

Sans alimentation et batteries si présentes:

- Nettoyer et graisser avec du gras neutre les pièces en mouvement.
- Contrôler l'étanchéité des points de fixation.
- Contrôler la stabilité de l'automatisme et vérifier le serrage de toutes les vis.

Remettre l'alimentation et batteries si présentes:

- Contrôler les réglages de force.
- Contrôler le bon fonctionnement de toutes les fonctions de commande et de sécurité (photo-cellules).
- Vérifier le fonctionnement des batteries (en continuité) si présent. En coupant la tension et en effectuant certaines manoeuvres à la suite. A la fin remettre l'alimentation.

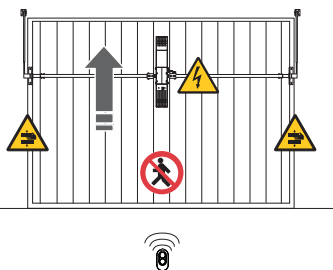


REMARQUE: Pour les pièces de rechange, se reporter au catalogue spécifique.

Mode d'emploi

Consignes générales de sécurité pour l'utilisateur

ATTENTION ! Consignes de sécurité importantes • Suivre attentivement ces instructions. Le non-respect des informations contenues dans ce manuel peut entraîner des blessures graves ou endommager l'équipement • Conserver ces instructions pour toute référence ultérieure.



ATTENTION : Débrancher l'alimentation électrique avant toute opération de nettoyage ou de maintenance. Ce manuel et ceux des accessoires éventuels peuvent être téléchargés sur www.ditecautomations.com

Ces consignes font partie intégrante et essentielle du produit et doivent être remises à l'utilisateur. Lire attentivement ces instructions car elles fournissent des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien en toute sécurité • Il est nécessaire de conserver ces instructions et les transmettre à toute personne qui reprend l'utilisation du système • Ce produit ne doit être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été expressément conçu. Toute autre utilisation doit être considérée comme impropre et donc dangereuse.

Le fabricant ne peut être tenu responsable de tout dommage causé par une utilisation inappropriée, incorrecte ou déraisonnable • Éviter de travailler près des charnières ou des pièces mécaniques en mouvement. Ne pas entrer dans le rayon d'action de la porte ou du portail motorisés lorsqu'ils sont en mouvement. Ne pas s'opposer au mouvement de la porte ou du portail motorisés, car cela peut provoquer des situations dangereuses • Effectuer les opérations de verrouillage et de déverrouillage des vantaux lorsque le moteur est arrêté. Ne pas entrer dans la zone de fonctionnement de la porte ou du portail motorisés • En cas de fonctionnement en mode « homme présent », les dispositifs de commande



correspondants doivent être placés de manière à avoir une vue directe et complète de la porte ou du portail pendant les manœuvres, loin des parties mobiles, à une hauteur minimale de 1,5 m et ne doivent pas être accessibles au public • La porte ou le portail motorisés peuvent être utilisés par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'équipement et la compréhension des risques encourus • Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil et qu'ils ne jouent pas ou ne se tiennent pas dans le rayon d'action de la porte ou du portail motorisés. Maintenir les radiocommandes et/ou tout autre dispositif de commande hors de portée des enfants, afin d'éviter que la porte ou le portail motorisé(e) ne soit actionné(e) involontairement • Le nettoyage et l'entretien à effectuer par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance • En cas de panne ou de dysfonctionnement du produit, couper l'interrupteur d'alimentation, en s'abstenant de toute tentative de réparation ou d'intervention directe. Toute réparation ou intervention technique doit être effectuée par du personnel qualifié. Le non-respect de ce qui précède peut créer des situations dangereuses • Pour garantir l'efficacité du système et son bon fonctionnement, il est essentiel de suivre les instructions du fabricant et de faire réviser périodiquement la porte ou le portail motorisé(e) par du personnel qualifié. En particulier, il est recommandé de vérifier périodiquement le bon fonctionnement de tous les dispositifs de sécurité • Les travaux d'installation, d'entretien et de réparation doivent être documentés et tenus à la disposition de l'utilisateur.

Instructions de déverrouillage manuel

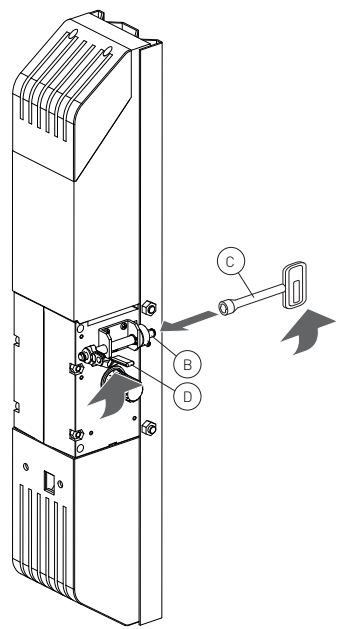
En cas de panne ou en absence de tension, introduire et tourner la clef fournie [C] dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ou manoeuvrer le levier [D] comme indiqué sur la figure.

Déplacer manuellement la porte basculante.

Pour rebloquer la porte basculante remettre le levier [D] en position d'origine.

ATTENTION: effectuer les opérations de verrouillage et de déverrouillage des vantaux avec le moteur à l'arrêt.

REMARQUE : Il est également possible de débloquer le motoréducteur à l'aide des accessoires BOXSBC. Pour plus d'informations consulter les manuels d'installation correspondants.



 Pour tout problème et/ou information, contacter l'Assistance Technique.


| | |
|---------------------|----------------------|
| Cachet installateur | Opérateur |
| | Date intervention |
| | Signature technicien |
| | Signature client |

Intervention

Tous les droits relatifs à ce matériel sont la propriété exclusive d'ASSA ABLOY Entrance Systems AB. Les contenus de cette publication ont été rédigés avec le plus grand soin, cependant ASSA ABLOY Entrance Systems AB décline toute responsabilité en cas de dommages causés par d'éventuelles erreurs ou omissions présentes dans ce document.

Nous nous réservons le droit d'apporter d'éventuelles modifications sans préavis.

Toute copie, reproduction ou modification est formellement interdite sans l'autorisation écrite préalable d'ASSA ABLOY Entrance Systems AB.

 Le symbole de la poubelle barrée indique que le produit ne peut pas être éliminé avec les ordures ménagères ordinaires. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement.



ASSA ABLOY Entrance Systems AB
Lodjursgatan 10
SE-261 44, Landskrona
Sweden
© ASSA ABLOY